

Teitur umboðar danskan tónleik í Berlin

Tá tann mest týðningarmikli ídnaðarfestivalurin í Evropa fer av bakkastokki í september, verður tað við føroyskari luttøka, danski tónleika ídnaðurin hevur valt Teit at umboða seg á Popkomm

TÓNLEIKAVINNA

Niels Uni Dam
nielsuni@sosialurin.fo

Teitur verður eitt av teimum fimm nøvnunum, ið skulu umboða danska ríkið á stóra ídnaðarfestivalinum Popkomm í Berlin í døgunum 20.-22. september í ár. Stjórin í Norðurlandahúsinum Niels Halm eigur ein stóran leiklut í luttøkuni hjá Teiti, og hann leggur ikki fingrarnar í

millum, tá hann tosar um støðuna hjá Popkomm, ið hann metur vera tann mest týðningarmikla ídnaðarfestivalin í Evropa. ”Popkomm hevur størri handilsligt potentiali enn eitt nú Cannes”, sigur Niels Halm og vísir á, at meðan festivalurin í Cannes snýr seg um tey, ið eru stór í dag, so snýr Popkomm seg um bólkarnar, ið gerast stórir um nøkur ár.

Tónleikur sum vinna

Almenna Danmark brúkar nógvan pening og orku uppá at luttaka á hesi messu. Hetta verður gjørt fyri at menna tónleik, sum útflutningsvinnu. Í fjør spældu m.o. Nephew, Carpark North og Kashmir á messuni. Í 2004 arbeiddi Niels Halm sjálvur, við at samskipa danska tiltakið á messuni, so hann kenn-

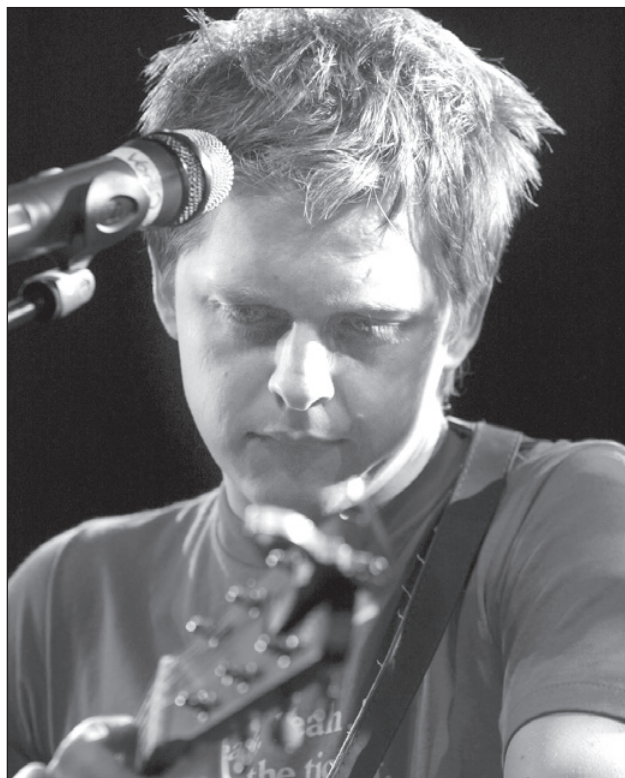
ir væl til týðningin, ið henda messa hevur í tónleikaídnaðinum. Hetta hevur eisini givið honum nógv sambond, ið nú hjálpa við at fáa føroyskan tónleik fram. Niels Halm greiður frá, at Norðurlandahúsið hevur arbeitt miðvíst við at fáa føroyska luttøku á festivalinum alt seinasta árið. Tey hava roynt at fingið bæði Teit, Eivør og fleiri aðrar føroyskar bólkur á skránnar, ”Men hetta eru kræsin fólk, og einans Teitur slapp gjøgnum nálaareyga, sigur Niels Halm. Spurdur, um man kann tosa um ”einans ein føroyskan luttakara”, tá danska luttøkan einans telur fimm bólkur, sigur Niels Halm, at vónirnar eru, at gera ein veruligan føroyskan pall á Popkomm einferð í framtíðini. Hann sigur, at hetta verður ikki, uttan so, at týsku fyrireikararnir ynskja

tað, og her kann luttøkan hjá Teiti verða eitt stig á vegnum.

Veruligur handilsskapur

Niels Halm sigur, at tey frá ídnaðinum, ið luttaka á festivalinum eru tey, ið veruliga hava áhuga í at vitja festivalin. Her er ikki so nógv talan um glitur og annað tilíkt hóvasták, men heldur um veruligan handilsskap innan tónleikaídnaðin. Her verða nøvnini funnin, ið ídnaðurin fer undir at satsa uppá komandi árin.

Luttøkan hjá Teiti á Popkomm er seinasta úrslitið av arbeiðinum hjá Norðurlandahúsinum við at skapa áhuga fyri føroyskari mentan uttanlands, onnur dømi eru m.a. AME konsertirnar í Reykjavík og Keyptmannahavn og luttøk-



Teitur er sambært danska tónleikaídnaðinum nóg spennandi til Popkomm

an hjá føroyskum bólkum á Spotfestivalinum.

G! Festivalurin hevur fingurin á pulsinum

G!Festivalurin hevur eftir øllum at døma framúr gott innlit í hvørji nøvn verða tey stóru í framtíðini, tí ikki

færri enn trý av nøvnunum, ið umboða danska ríkið á Popkomm verða at hoyra á ársins festivali, ið fer av bakkastokkið hóskvøldið. Umframt Teitur, verða eisini Infernal og Outlandish við á Popkomm. Eisini luttaka Spleen United og Power-solo.

Heimsnøvnini hittast á G!

Einar Már Gudmundsson, Johan Harstad og Thomas Boberg verða millum nøvnini, ið leygardagin luttaka á bókmentaløtuni á ársins G!Festivali

FESTIVAL SUMMARÍÐ

Niels Uni Dam
nielsuni@sosialurin.fo

G!Festivalurin er annað enn bert tónleikur, festivalurin kunngerð í dag fleiri heimskend nøvn innan bókmentir á stórslignum norðurlenskum bókmenta tiltaki. Við umboðan av so stórum norðurlenskum nøvnum innan skaldskap sum Einar Már Gudmundsson, Johan Harstad, Thomas Boberg, umframt unga íslenska høvundin Eirík Ørn Norðdahl og føroyingarnar Jóanes Nielsen, Carl Johan Jensen, Kim Simonsen og Vónbjørt Linjonsdóttir. Tiltakið er fyriskipað í samstarv við Outsider Magazine.

Vónbjørt Linjonsdóttir, ið samskipar tiltakið fyri G!Festivalin sigur við Sosialin, at tað er orsakað av góðu sambondinum hjá Kim Simonsen og Out-

sider Magazine við norðurlensku høvundarnar, at tað hevur eydnast at skapa eina so spennandi skrá. G!Festivalurin er nóg annað enn tónleikur sigur Vónbjørt Linjonsdóttir, og við bókmentatiltakinum verður ein roynd gjørd at seta fokus á orðið. Tílik tiltøk verða javnan fyriskipaði á tónleikafestivalum uttanlands, og eitt nú Roskilde Festivalurin hevur havt góðar royndir við tilíku.

Vónbjørt Linjonsdóttir er einasta kvinnan á skránni og somuleiðis rithøvundurin við minstu skaldsligu royndunum á tiltakinum. Hon leggur heldur ikki skjól á, at hennara kyn eigur stóran leiklut í hennara luttøku. Hon sigur, at av tilvild vóru einans mannfólk á skránni, og tí avgjördu fyriskipararnir at skapa eitt sindur av kvinnuligari móttvekt, við at lata Vónbjørt lesa yrkingar sínar.

Á tiltakinum verið høvið at hoyra upplestur av brotum úr skaldsøgum og yrkingum, umframt samrøðu millum Kim Simonsen og Johan Harstad.

Tiltakið verður í backstage hølunum í Syðru Gøtu, tey ið hava armband til G!Festivalin sleppa



Einar Már Gudmundsson fer at lesa nýggjar yrkingar og brot úr skaldsøgu á bókmentaløtuni á G!Festivalinum

ókeypis inn, men onnur kunnu eisini luttaka við at keypa atgongumerki á 50 kr. við dyrnar.

Stutt um rithøvundarnar

Johan Harstad (f.1979) er ein av kendastu prosahøvundunum í Noreg í dag. Hann fekk eitt stórt altjóða gjøgnumbrot við triðju bók síni skaldsøguni ”Buzz aldrin hvor ble det av deg i alt mylderet?” Bókin

verður nú týdd til fleiri enn 10 mál, og er vorðin ein bestseljari.

Einar Már Gudmundsson (f.1954) er kanska hin kendasti núlivandi høvundin í Íslandi í dag. Hann er kendur fyri at skriva søguna hjá norðurlensku undirstøttini. Kendar eru t.d. ”Fotspor a Himnum”, ”Draumar á jörðu”, ”Nafnlausir vegir” frá 1999 og 2000. Hann fekk Bókmentavirðisløn Norðurlandsráðsins í 1995 fyri

skaldsøguna Alheimsins Einglar, ið er týdd til føroyskt.

Thomas Boberg (f. 1960) er kendur fyri sínar yrkingar, men kanska mest fyri ferðabókurnar ”Sølvtråden”, ”Americas” og ”Invitation til at rejse”. Yrkingarháttur hansara hevur nóg til felags við spanska og suðuramerikanska yrking. Thomas Boberg var í ár í uppskoti til Bókmentaheiðursløn Norðurlandaráðsins.

Eiríkur Ørn Norðdahl (f. 1978) er av Ísafirði á Vestlandinum í Íslandi. Eiríkur hevur útgivið trý yrkingasøvn og skaldsøguna ”Hugsjónadruslan”. Hann hevur týtt bæði Ginsberg og Michael Moore til íslenskt. Harumframt skipar hann fyri bókmentafestivalum og hevur verið við til at stovna yrkjarabólkin Nýhil, ið hevur sett dagsskránnar innan íslenska yrking seinastu árin.

Jóanes Nielsen (f. 1953) hevur fyra ferðir verið í uppskoti til Bókmentaheiðursløn Norðurlandaráðsins, og fyri sjónleikin ”Eitur nakað land Weekend?” vann hann Norðurlensku Dramatikaraheiðurslønina. Hann hevur útgivið skaldsøgur, yrkingasøvn og

greinasøvn síðan síðst í 70’árunum.

Carl Jóhan Jesen (f. 1957) úttalaði sjálvur, at skaldsøgan ”Ó” var eitt tað týðningarmesta føroyska verkið seinastu 40 árin – og ummælarnir høvdu lyndi at geva honum rætt. Carl Jóhan Jensen hevur útgivið yrkingasøvn og skaldsøgur síðan síðst í 70’árunum og var í uppskoti til Bókmentavirðisløn Norðurlandaráðsins fyri yrkingasavnið ”Tímar og rek.”

Kim Simonsen (f.1970) er kendur sum blaðstjóri, ummælari og bókmentafrøðingur og sum ein av okkara virknastu viðmerkjarum og ummælurum. Hann hevur givið savn av greinum út, Dreyamar um opin vindeygu, og yrkingasøvnini Kodakmyndir frá sjeitiárunum og Náðisólin.

Vónbjørt Linjonsdóttir (f. 1974) debuteraði sum yrkjari í Outsider Magazin 2-3 við yrkingini ”Kvirra”, og útgevur í næstum stutt-søgu í einum savni hjá Skúlabókagrunninum, sum kemur út í heyst. Hon starvast í løtuni sum bóka-vörður á Fuglafjarðar Bókasavni.